

# LIFE



## Veloce

Μπλέντερ με γυάλινη κανάτα 1.5L, 800W

Table blender with 1.5L glass jar, 800W

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
EN USER MANUAL

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν, το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

## ΣΥΜΒΟΛΑ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Σημαντικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλειά σας τονίζονται ιδιαίτερως. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφύγετε ατυχήματα και να αποτρέψετε τη ζημιά στη συσκευή:

### **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

Προειδοποιεί για κινδύνους σχετικά με την υγεία και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

Αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

### **ℹ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Το σύμβολο αυτό τονίζει τις συμβουλές και τις πληροφορίες.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου σας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.
3. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
4. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Κρατήστε τη μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (μην τη βυθίζετε ποτέ σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Εάν η συσκευή είναι υγρή, αποσυνδέστε την αμέσως από την τροφοδοσία.
5. Μην τοποθετείτε / χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικές εστίες.
6. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
7. Μη μετακινείτε τη συσκευή όταν αυτή είναι σε

λειτουργία.

8. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το καπάκι.
  9. Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία με άδεια κανάτα.
  10. Μην αφαιρείτε το καπάκι του μπλέντερ όταν είναι σε λειτουργία.
  11. Αφαιρέστε την κανάτα από τη συσκευή μόνο όταν έχει απενεργοποιηθεί η συσκευή πρώτα και οι λεπίδες κοπής έχουν σταματήσει εντελώς τη λειτουργία τους.
  12. Κατά τον καθαρισμό ή την αποθήκευση, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
  13. Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για πολύ καιρό, αφαιρέστε τα ενσωματωμένα εξαρτήματα.
  14. Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
  15. Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά για βλάβες. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί οποιαδήποτε βλάβη ή έχει βραχεί.
  16. Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών, κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά κ.τ.λ.) μακριά τους.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας!

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Μην ακουμπάτε τα κινούμενα μέρη της συσκευής. Πάντα θα πρέπει να περιμένετε να σταματήσει εντελώς η λειτουργία της συσκευής και τα κινούμενα μέρη να είναι ακινητοποιημένα. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας μέσα στη γυάλινη κανάτα κατά τη λειτουργία της συσκευής.
2. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, δεν θα πρέπει να ακουμπήσετε τη λεπίδα κοπής με τα χέρια σας ή με άλλα αντικείμενα (π.χ. κουτάλες). Κίνδυνος τραυματισμού!
3. Κατά τη συναρμολόγηση και τον καθαρισμό, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
4. Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία κατά την προσθήκη / αφαίρεση των εξαρτημάτων.
5. **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τοποθετείτε ποτέ τις λεπίδες κοπής στη βάση χωρίς να έχετε τοποθετήσει τη γυάλινη κανάτα του μπλέντερ.
6. Η χρήση εξαρτημάτων αξεσουάρ που δε συνίστανται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
7. Αφήστε τα καυτά υλικά να κρυώσουν προτού τα τοποθετήσετε στο μπλέντερ και πριν την ανάμιξη τους.

8. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.

9. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

10. Μην λειτουργείτε και μην τοποθετείτε τη συσκευή ή μέρη της σε μέρη με υγρασία ή σε σημεία όπου μπορεί να βρέχεται. Εάν η συσκευή βραχεί, τραβήξτε αμέσως το καλώδιο από την πρίζα πριν αγγίξετε τη συσκευή. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

11. Ποτέ μην αφήνετε τη μονάδα του κινητήρα, το καλώδιο ή το βύσμα να βραχούν. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει βραχεί.

12. Η συσκευή και το καλώδιο πρέπει να ελέγχονται τακτικά για βλάβες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί κάποια βλάβη.

13. Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου, ή να έρχεται σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

14. **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο έχει φθαρεί ή αν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία. Για να αποφύγετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

15. **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή και μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή.

16. Η συσκευή αυτή δεν έχει σχεδιαστεί για να βυθίζεται στο νερό κατά τον καθαρισμό. Ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν στην ενότητα "**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**".

17. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

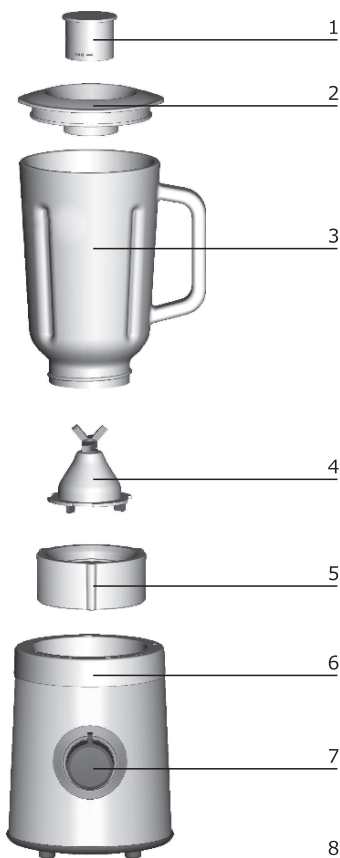
## ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1. Αποσπώμενο πώμα ασφαλείας / Δοσομετρητής
2. Αποσπώμενο καπάκι με άνοιγμα
3. Γυάλινη κανάτα
4. Μονάδα βάσης λεπίδων με λεπίδες κοπής
5. Σημείο ένωσης της μονάδας βάσης λεπίδων με την κανάτα

6. Πλαίσιο κινητήρα

7. Περιστροφικός διακόπτης επιλογής ταχύτητας λειτουργίας

8. Αντιολησθητικά πόδια βάσης



## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
2. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
3. Ελέγξτε ότι η τάση του δικτύου που θα χρησιμοποιήσετε ταιριάζει με την τάση λειτουργίας της συσκευής και ότι βρίσκονται σε αντιστοιχία.
4. Καθαρίστε το περίβλημα του μοτέρ με ένα υγρό – νωπό πανί.
5. Καθαρίστε τη γυάλινη κανάτα και τις λεπίδες κοπής με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
6. Τοποθετήστε το μπλέντερ σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια και μακριά από εύφλεκτα υλικά. Να φυλάσσεται πάντα μακριά από παιδιά.

**Ϊ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μια ελαφριά μυρωδιά μπορεί να παρατηρηθεί όταν χρησιμοποιείται το μπλέντερ για πρώτη φορά. Αυτό είναι φυσιολογικό και θα εξαφανιστεί μετά από λίγο.

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Παρακαλούμε να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την προσάρτηση των εξαρτημάτων. Κίνδυνος τραυματισμού!

1. Τοποθετήστε τη μονάδα βάσης λεπίδων στο κάτω μέρος της κανάτας και περιστρέψτε την αριστερόστροφα μέχρι να κλειδώσει στη σωστή θέση και να ασφαλίσει. Η γυάλινη κανάτα και η μονάδα βάσης λεπίδων πρέπει να είναι καλά συνδεδεμένες. Πα να την αφαιρέσετε, περιστρέψτε τη μονάδα βάσης λεπίδων δεξιόστροφα και κατόπιν τραβήξτε ελαφρά προς τα κάτω.
2. Τοποθετήστε το αποσπώμενο καπάκι στη γυάλινη κανάτα.
3. Τοποθετήστε το αποσπώμενο πώμα ασφαλείας στο άνοιγμα που διαθέτει το καπάκι και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.
4. Τοποθετήστε την κανάτα επάνω στο πλαίσιο του κινητήρα. Υπάρχουν τρεις διαθέσιμες προκαθορισμένες θέσεις τοποθέτησης με εγκοπές ειδικά σχεδιασμένες για τοποθέτηση της κανάτας για αριστερόχειρες / δεξιόχειρες.

### ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

1. Τοποθετήστε τα υλικά μέσα στη γυάλινη κανάτα.
2. Τοποθετήστε το αποσπώμενο καπάκι με άνοιγμα (2) πάνω στη γυάλινη κανάτα. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος στεγανοποίησης είναι σωστά τοποθετημένος, διαφορετικά υπάρχει πιθανότητα διαρροής.
3. Τοποθετήστε το αποσπώμενο πώμα ασφαλείας (1) στο άνοιγμα που διαθέτει το καπάκι (2) και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.
4. Τοποθετήστε την κανάτα επάνω στο πλαίσιο του κινητήρα.
5. Συνδέστε τη συσκευή σε μια σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα.

**Ϊ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η κανάτα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.

6. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα λειτουργίας στρέφοντας τον περιστροφικό διακόπτη επιλογής ταχύτητας (7) στην επιθυμητή θέση. Το μπλέντερ διαθέτει τις παρακάτω ταχύτητες λειτουργίας:

- παλμική λειτουργία (P)
- 1 έως 5 ταχύτητες λειτουργίας

**Ϊ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στρέψτε τον περιστροφικό διακόπτη (7) αριστερόστροφα στη θέση "P" και κρατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία της παλμικής κίνησης για άμεση και γρήγορη χρήση στη μέγιστη ταχύτητα.

7. Όταν ολοκληρώσετε την ανάμιξη των υλικών, στρέψτε τον περιστροφικό διακόπτη (7) στη θέση "0" και αποσυνδέστε το μπλέντερ από την τροφοδοσία.

8. Αφαιρέστε την κανάτα από τη βάση της συσκευής και αδειάστε το περιεχόμενο.

**Ϊ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή, πριν να αφαιρέσετε την κανάτα.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 1 λεπτό συνεχόμενα. Αφήστε τη να κρύνει για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή, περιμένετε πάντα μέχρι οι λεπίδες κοπής να σταματήσουν να κινούνται εντελώς.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο από την τροφοδοσία.
2. Καθαρίστε το περιβλήμα του μοτέρ με ένα υγρό – νωπό πανί.
3. Καθαρίστε τη γυάλινη κανάτα και τις λεπίδες κοπής με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
4. Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.
5. Μη χρησιμοποιείτε συμπίετη βούρτσα ή ενισχυμένα καθαριστικά.

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο από την τροφοδοσία.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.
3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά.
4. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε τη μέσα στην αρχική της συσκευασία.

## INSTRUCTION MANUAL

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

### SYMBOLS IN THESE INSTRUCTIONS FOR USE

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the appliance:

#### **WARNING:**

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

#### **ATTENTION:**

This refers to possible hazards to the appliance or other objects.


#### **NOTE:**

This highlights tips and information.


### GENERAL NOTES

1. The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
2. Check that the voltage shown on the appliance label corresponds to the voltage in the mains.
3. Appliance is not intended to operate with an external timer or a separate remote-control system.
4. Do not use the device outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
5. Do not place /use the appliance on or near flammable material, an electric burner, a heated oven etc.
6. Place the appliance on a flat and surface.
7. Do not move the appliance when it is in operation.
8. Never operate the appliance without the lid.
9. Do not use the device with an empty jar.
10. Do not remove the lid of the appliance when it is in operation.
11. Only remove the jar from the appliance when the appliance has been switched off and the cutting blades have stopped working.
12. When cleaning or storing the appliance, switch off the appliance and always pull out the plug from

the socket (pull the plug, not the cable).

13. If the appliance is not being used for a long time, remove the attached accessories.
  14. Do not operate the appliance without supervision. If you should leave the workplace, always unplug the device.
  15. Regularly check the device and cable for signs of damage. Do not continue to operate the device if it is damaged or wet.
  16. In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
-  **WARNING:** Do not allow small children to play with the foil. Danger of suffocation!

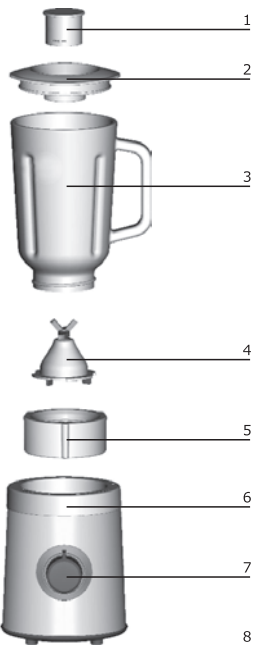
### SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not touch moving parts. Always wait until such parts have come to a complete stop. Do not place your hands into the glass jar during operation of the appliance.
2. Spoons, dough scrapers or similar objects must not be in the jar during operation. Risk of injury!
3. Always disconnect the appliance from the mains, before assembling, disassembling or cleaning.
4. Always disconnect the appliance from the mains before removing, attaching or changing accessories.
5.  **ATTENTION!** Never place the cutting blades on the base without the glass jar being properly positioned.
6. The use of accessories that are not recommended by the manufacturer can cause injuries.
7. Allow the hot ingredients to cool before placing them in the blender and before mixing.
8. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
9. This appliance is not to be used by children. Keep the appliance and the connecting cable away from children.
10. Do not operate and do not place the appliance or parts in places with moisture or in places where it may get wet. If the appliance gets wet, unplug

the cable immediately before touching the appliance. Risk of electric shock!

11. Never allow the motor, cable or plug to get wet. Danger of electric shock! Do not use the appliance if it is wet.
12. Regularly check the appliance and cable for signs of damage. Do not continue to operate the appliance in case of damage.
13. Do not let the power cord hanging off the edge of a table or bench, or come into contact with hot surfaces.
14. **⚠ WARNING:** Do not operate the appliance with a damaged cord. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the appliance by yourself. Bring it to the authorized service station for repair. Use only the original spare parts.
15. **⚠ WARNING:** Do not disassemble the device and do not attempt to repair or modify the device yourself. Bring it to the authorized service station for repair. Use only the original spare parts
16. This appliance is not designed to be submerged in water during cleaning. Follow the instructions in the "**CLEANING**" section.
17. To protect against electric shock, do not immerse the cord, plug or unit in water or any other liquid.

## PARTS IDENTIFICATION



1. Detachable lid cover / measuring cup
2. Detachable lid with refill opening
3. Glass jar
4. Blade base unit with steel blades
5. Connection point of the blade base unit with the jar
6. Blender motor housing
7. Rotary speed selector switch
8. Anti-slip feet

## BEFORE FIRST USE

1. Read all the instructions carefully and keep them for future reference.
2. Remove the appliance from its packaging. Keep away from children.
3. Before using the appliance for the first time, check that the voltage shown on the device label corresponds to the voltage in the mains.
4. Clean the motor housing with a sponge or a cloth dampened in warm water.
5. Clean the glass jar and the blades with warm water and washing up liquid.
6. Place the hand blender on an even, stable surface at a safe distance away from flammable objects. Keep out of the reach of children.

**i NOTE:** A slight smell may be noticeable when the appliance is used for the first time. This is normal and will disappear after a short while.

## ASSEMBLY / DISASSEMBLY

When attaching accessories there is the risk of pinching your fingers. Please be especially careful.

1. Place the blade base unit on the bottom of the jar and rotate it counterclockwise until it locks in place and secures. The glass jar and blade base unit must be well connected. To remove it, turn the blade base unit clockwise and then pull down slightly.
2. Place the detachable lid with the refill opening on the glass jar.
3. Place the detachable lid cover on the opening of the lid and turn it clockwise until it locks.
4. Place the jar on the motor unit. There are three predefined mounting locations available with notches specially designed for placing the jar for left-handed / right-handed.

## USING THE APPLIANCE

1. Put the ingredients into the glass jar.
2. Fit the detachable lid cover with refill opening onto the glass jar. Be sure that the sealing ring is correctly fitted, otherwise leaking may occur.
3. Place the detachable lid cover on the opening of the lid and turn it clockwise until it locks.
4. Place the glass jar on the motor housing (6)
5. Connect the blender to a properly installed and grounded outlet.

**i NOTE:** Do not use the appliance if the jar is not fitted correctly.

6. Select the desired operating speed by turning the rotary speed selector switch (7) to the desired position. The blender has the following operating

- speeds:pulse function (P)
- 1 to 5 operating speeds

**i NOTE:** Turn the rotary switch (7) counterclockwise to "P" and hold to activate the pulse mode for immediate and fast use at maximum speed.

7. When mixing is finished, turn the rotary speed switch to the "0" position and disconnect.
8. Remove the glass jar from the base of the device and empty the contents.

**i NOTE:** Always turn off the appliance before removing the jar.

### **⚠ WARNING:**

- Chop up large pieces of solid food before blending and add a little liquid.
- The appliance should not be used for more than 1 minute. Leave the appliance to cooldown for at least 5 minutes before using again.
- When you switch the appliance off, always wait until the blades comes to a complete standstill.

## CLEANING

1. Always unplug the appliance before cleaning it.
2. Clean the motor housing with a sponge or a cloth dampened in warm water.
3. Clean the glass jar and the blades with warm water and washing up liquid.
4. The appliance should not be immersed in water for cleaning.
5. Do not use a wire brush or other abrasive utensils for cleaning.

## STORAGE

1. Always unplug the appliance before storing it.
2. Always make sure that the hand blender is cool and dry before storing it.
3. Always store the appliance out of the reach of children.
4. Always store the device in a safe and clean place. For the better protection of the appliance, store it in its original packaging.

---

Made in China  



Ιωνίας Καλοχώρι, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777  
Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777  
e-mail: [info@sun.gr](mailto:info@sun.gr) [www.sun.gr](http://www.sun.gr)